# Sehen und hören mit Siemens







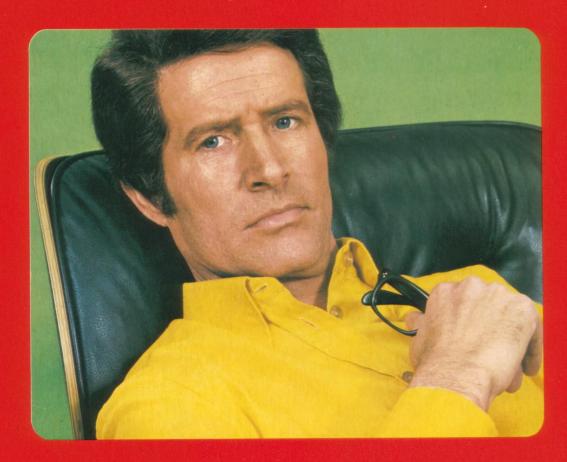






Farbfernsehgeräte · Schwarzweiß-Fernsehgeräte HiFi-Anlagen · Radios ALPHA-Programm: Farbfernsehgeräte, Portables, Radio PLANAR-Programm: Portables, Koffersuper

### Der Fernseher



Der Fernseh-Zuschauer von heute schaut nicht mehr nur in die Röhrec. Er sieht bewußter fern. Er achtet auf Bildqualität. Er erwartet Farbtreue, verlangt klare Konturen, unverfälschten Klang. Und er legt Wert auf Komfort. Auf eine problemlose, sichere Bedienung des Gerätes. Er sucht nicht nur irgendein Gerät zum Fernsehen. Er sucht ein Gerät, das seinem Lebensstandard entspricht. Farbfernsehgeräte von Siemens sind für solche Fernseher konzipiert.

# Das Farbfernsehgerät

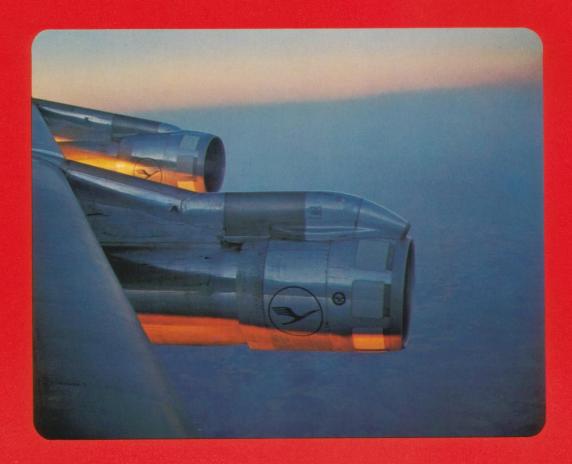


Was erwartet der Farbfernseher von seinem Gerät? Technik, die stimmt. Technik, die man nicht merkt, weil sie funktioniert.

Das Farbfernsehgerät. Was steckt nicht alles dahinter! Tausende von Teilchen sind genauestens aufeinander abgestimmt.

Das Farbfernsehgerät von Siemens – durch ständige Entwicklungsarbeiten ist es heute schon ausgestattet mit Techniken von morgen: Ultraschall, Sensoren, Computertechnik, Moduln.

## Das Bild



Hinter dem Bild steckt die Summe eines Farbfernsehgerätes. Die Summe technischer Erfahrung. Hinter einem BILDMEISTER-Bild steckt Technik, die sich nicht zu verstecken braucht. Das Bild eines BILDMEISTERS ist nicht nur farbig, es ist naturgetreu in seinen Farben. Es ist echt bis aufs letzte Farbtüpfelchen. Wiesen wogen wiesengrün, Tomaten leuchten tomatenrot, Tinte fließt tintenblau, Sonnenblumen blühen sonnenblumengelb. Das Bild eines BILDMEISTERS ist einfach vorbildlich! Das beweist auch der kleine Color-Portable BILDMEISTER 502.

# BILDIVIEISTER Color-Portable



#### BILDMEISTER 502 superelectronic

Sie möchten auf Farbe beim Fernsehen nicht verzichten, aber Sie möchten auch nicht vom Standort Ihres Farbfernsehgerätes abhängig sein. Denn Sie möchten den Krimi zu später Stunde auch mal im Schlafzimmer sehen. Ihr Fernsehgerät soll auch handlich und formal ausgewogen sein und

sich damit unauffällig in Ihren Wohnbereich integrieren. Aber natürlich erwarten Sie auch beste Farbqualität und Bildschärfe und zukunftsichere Technik, wie sie ein Standgerät bietet. Der Farb-Portable BILDMEISTER 502 vereint diese guten Eigenschaften in sich.

Sonstige Details: Portable mit 46-cm-Inline-Bildröhre, die hervorragende Bildschärfe und brillante Farben garantiert. 110° Weitwinkelablenkung. Vollelektronische Programmwahl mit 8 Sensoren. Beleuchtete Programmanzeige. Teleskopstabantenne für alle Programme. Für Netzbetrieb. Volle Halbleitertechnik. Servicefreundliche Steckmoduln. Dreh- und Schieberegler für Farbstärke, Kontrast, Helligkeit, Lautstärke und Klang. Mit versenkbarem Tragegriff. Weitere technische Daten auf Seite 13.

Modell FC 502 4 anthrazit/silber. Ende 74 lieferbar.

# Die Bedienung



Ein Siemens-BILDMEISTER läßt sich einfach bedienen. Er macht fast alles automatisch. Sein Bedienungskomfort ist beispielhaft.

Beispiel: Die Ultraschall-Fernbedienung mit Selektivwahl! Mit ihr kann man bis zu 8 Programme direkt wählen, das heißt, übergangslos vom 3. auf's 6. Programm etc.

Beispiel: Sensoren zur Programmwahl. Nur ein leichtes Berühren des Sensorfeldes – und schon ist das gewünschte Programm eingeschaltet! Beispiel: Die elektronische Programmspeicherung. Sie sorgt bei Wechsel des Programmes für ein schnelles, brillantscharfes Bild.

# BILDIVIEISTER Color



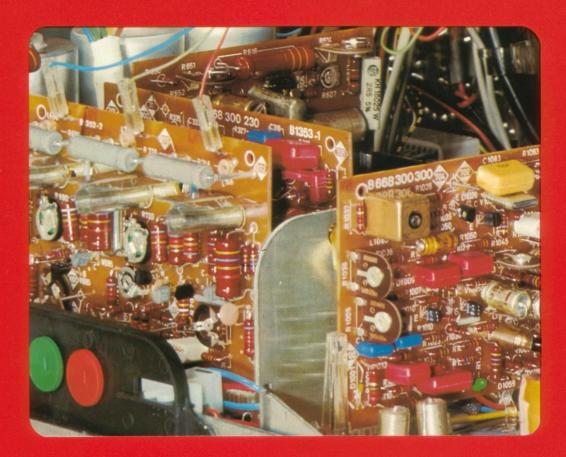
#### BILDMEISTER 397 Ultraschall

Das ist das Spitzengerät unter den Farbfernsehgeräten! Es besticht durch sein schönes Holz, seine elegante Softline-Form und durch seinen außergewöhnlichen Bedienungskomfort: die moderne Ultraschall-Fernbedienung mit der neuartigen Selektivwahl für 8 Programme. Bild und Ton sind sofort nach dem Einschalten da. Sonstige Details: Programmwahl außerdem mi 8 Sensoren am Gerät möglich

8 Sensoren am Gerät möglich. Elektronische Programmspeicherung. Beleuchtete Programmanzeige und beleuchtete Einschaltkontrolle Mit voller Halbleitertechnik und servicefreundlichen Steckmoduln. PIN-Dioden-Tuner für einen optimalen Empfang. Anschluß für Kopfhörer und Tonbandgerät an der Frontseite des Gerätes. 67-cm-Großbild mit 110° Weitwinkelablenkung. Weitere technische Daten auf Seite 13. Modell FC 397 2 Nußbaum hell seidenglanz Ende'74 lieferbar.

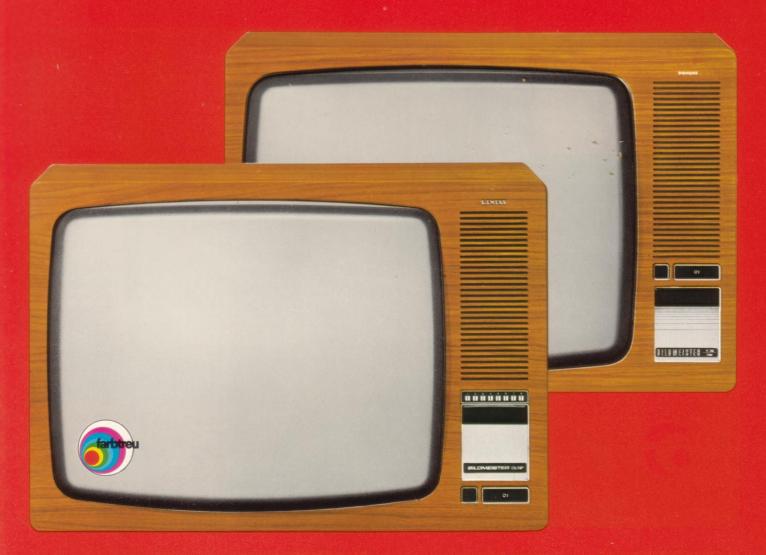
Auch im ALPHA-Programm Seite 45) gibt es ein Farbernsehgerät mit Ultraschall.

# Die Technik



Siemens-Technik, das ist Präzision his ins Detail. Das ist Technik auf dem neuesten Stand. Ein Beweis dafür: die Alltransistortechnik, die Bild und Ton sofort nach dem Einschalten kommen läßt und eine lange Lebensdauer der Bauteile garantiert. Oder die neuentwickelte Modul-Technik. Moduln sind in sich geschlossene Baugruppen, die nicht fest mit dem Chassis verlötet sind und daher bei Störungsfällen schnell, problemlos und kostensparend ausgewechselt werden können. Siemens-Technik, das ist Technik, die es gut mit Ihnen meint.

# BILDIVIEISTER Color



#### BILDMEISTER 396 Ultraschall

Bequem und direkt wählen Sie an diesem Farbfernsehgerät Ihr gewünschtes Programm mit der Ultraschall-Fernbedienung durch Selektivwahl. Und sollte die Fernbedienung mit einem der 8 Sensoren. Bild und Ton sind gleich nach

Sonstige Details: Beleuchtete Programmanzeige und beleuchtete Einschalttechnik und service-freundliche Steckmoduln. Elektronische Speicherung von 8 Programmen. PIN-Dioden-Tuner für einen guten Bildempfang auch in kritischen Gebieten. Mit Klangregler. Elektronische Sicherung zum Schutz wertvoller Bauteile. 67-cm-Großbild mit 110° Weitwinkelablenkung. Weitere technische Daten auf Seite 13.

Modell FC 396 2 Nußbaumdekor hell seidengl.

Modell FC 3965

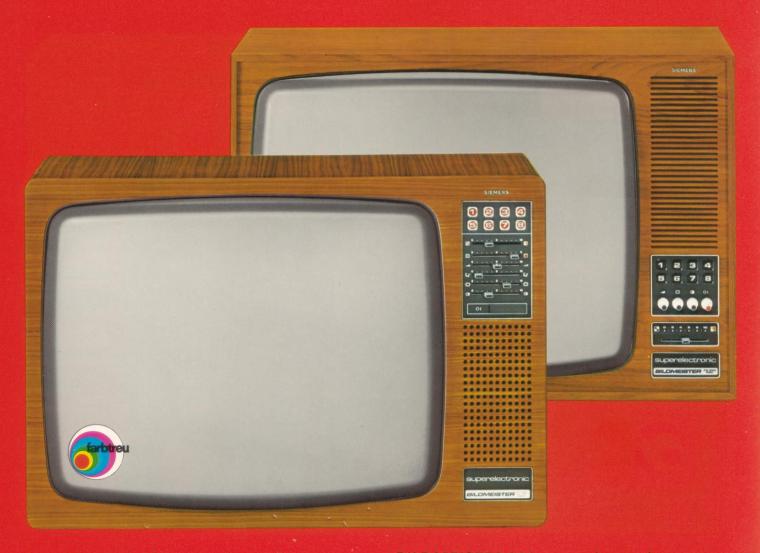
#### BILDMEISTER 386 Ultraschall

Moderne, schicke Softline-Form und hoher Bedienungskomfort zeichnen dieses wählen das Programm bequem Einstellungen direkt am Gerät

Sonstige Details: Elektronische Speicherung von 8 Programmen. Modell FC 386 2 Beleuchtete Programmanzeige und beleuchtete Einschalttechnik sorgt für Bild und Ton

gleich nach dem Einschalten. Servicefreundliche Steckmoduln. Mit Schaltwippen, Drehreglern und Klangregler. Der Farbtönungsregler ist für an die Raumbeleuchtung. 67-cm-Großbild mit 110° Weitwinkelablenkung. Weitere technische Daten auf

# BILDIVIEISTER Color



#### BILDMEISTER 395 superelectronic

Das interessante an diesem formschönen Farbfernsehgerät ist eine Automatik-Taste. Wenn Sie diese Taste drücken, ist Ihr Bild automatisch auf optimale Wiedergabe eingestellt.

Sonstige Details:

Vollelektronische Programmwahl mit 8 Sensoren. Das eingeschaltete Programm wird durch Beleuchtung angezeigt. 8 Programme können elektronisch gespeichert werden. Die automatische Scharfabstimmung garantiert die beste Bildschärfe. Volle Halbleitertechnik und servicefreundliche Moduln. Mit PIN-Dioden-Tuner. 67-cm-Großbild mit 110° Weitwinkelablenkung. Weitere technische Daten auf Seite 13

Modell FC 395 2 Nußbaumdekor hell seideng

Modell FC 395 5

#### BILDMEISTER 393 superelectronic

Blitzschnell, geräuschlos und vollelektronisch wählen Sie ar diesem Farbfernsehgerät das gewünschte Programm. Ein leichtes Berühren des Sensorfeldes genügt, schon ist das Programm da.

Sonstige Details: 8 Sensoren zur vollelektronischen Programmwahl, dazu Speichermöglichkeit von 8 Programmen Beleuchtete Programmanzeige. Alltransistortechnik und Modultechnik. 67-cm-Großbild mit 110° Weitwinkelablenkung. Weitere technische Daten auf Seite 13.

Modell FC 393 2
Nußbaumdekor hell seidengl

Ein Farbfernsehgerät mit Sensoren gibt es auch im ALPHA-Programm (Seite 47

# BILDIVIEISTER Color



#### **BILDMEISTER 342 Color**

individuell an 5 Schiebereglern Modell FC 342 5 und dem Klangregler einstellen.

Modell FC 342 2

# Das Zubehör



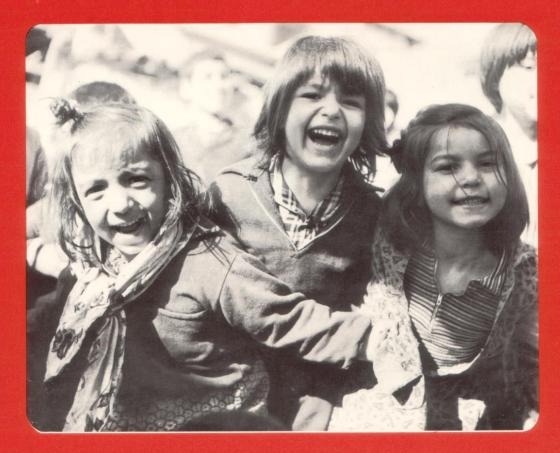
Zubehör – das sind die kleinen Zutaten mehr, die ein BILDMEISTER zusätzlich hat: Kabel-Fernbedienungen, mit denen man Bild und Ton regelt (FZ 9155), das Programm weiterschaltet oder auch Ohrhörer anschließen kann (FZ 3145); oder der besondere PAL/SECAM-Adapter für die BILD-MEISTER 386 und 387, der SECAM-Farbfernsehen auch in Grenzgebieten zur DDR ermöglicht; oder der schlanke Pilzfuß (FZ 2521), der den Farbfernseher alpha 387 zum Attribut schönen Wohnens macht.

Zubehör – das sind Zutaten, die das Fernsehen mit einem BILDMEISTER noch angenehmer machen.

Datentabelle Farbfernsehgeräte	FC 342	FC 386	FC 387	FC 392	FC 393	FC 395	FC 396	FC 397	FC 502
Bestückung									
Bildröhre (cm)	67	67	67	51	67	67	67	67	47
aldröhren-Ablenkwinkel	110°	110°	110°	110°	110°	110°	110°	110°	110°
ransistoren +Thyristoren	49	91	91	71	81	80	80	80	71
Dioden + Gleichrichter	76	167	167	131	138	130	162	162	131
ntegr. Halbleiterschaltungen	8	7	7	7	6	7	10	10	7
Steckmoduln	10	6	6	6	6	6	6	6	6
Programmwahl									
asten -	•					200		+	-
ensoren	-			•	•	•			•
Jitraschall		•	•				•	•	
rogrammspeicher	8	8	8	8	8	8	8	8	8
eleuchtete Programmanzeige	•	•	•	•	•	•	•	•	•
Bedienung									
Schieberegler	6	4(T)	4(T)	1	1	5	4(T)	4(T)	1
Drehregler		3	3	4	4		2	2	4
arbtonregler	•	•	•		_				
Klangregler	•	•	•	•	•	•	•	•	•
Bildautomatik-Taste		2		12		•	73 10 7		
Automatiken						0.265			
arbautomatik	•	•	•	•	•	•	•	•	•
SW-/Farbumschaltung	•	•	•	•	•	•	•	•	•
Elektron. Programmspeicherung	•	•	•	•	•	•	•	•	•
Elektronische Sicherung	•	•	•	•	•	•	•	•	•
lektronisch stabilisierte Bildgröße	•	•	•	•	•	•	•	•	•
Elektron, stab. Spannungsversorgung	•	•	•	•	•	•	•	•	•
Elektronische Entmagnetisierung	•	•	•	•	•	•	•	•	•
Anschlüsse									
2. Lautsprecher FZ 49 38		0							
2. Lautsprecher/Fernbedienung/ Tonband FZ 92 45		-			-	-	7	-	
Tonbandgerät		-		•		4	1	•	=
Kopfhörer				•			_	•	
Teleskopantenne									•
Fernbedienung FZ 3145									
Ultraschall-Fernbedienung FZ 1455	-	-	_	-	Ē		•	•	
Ultraschall-Fernbedienung FZ 6155	-	•	•		_	-	-	-	
Videorecorder (HF-Eingang)	•	•	•	•	•	•	•	•	•
Leistungsaufn. bei 220 V (W)	200	240	240	240	240	240	240	240	240
Frontlautsprecher (cm)	15×9	21×9,5	21×9,5	15×9,5	21×9,5	15×9,5	21x9,5	21x9,5	15 x 9,5
Gewichte	E HERRICA								
Gewicht (kg netto) ca.	38	38	38		38	38	38	38	
Maße									
Breite (cm)	77	75	75	65	75	75	75	75	58
Höhe (cm)	51	51,5	51,5	43	51,5	51,5	51,5	51,5	39
Tiefe (cm)*	42+5,5	41,2+5,	5 41,8 +4,9	36 +6	41,7+5	41,2+5,	5 41,2 +5,	5 41,8 +4,9	33,5+
Gesamttiefe	47,5	46,7	46,7	42	46,7	46,7	46,7	46,7	38,5

<sup>• =</sup> eingebaut  $\odot$  = nachrüstbar - = nicht vorhanden (T) = Impulstaster \*Gehäuse mit Rückwand + vorstehendem Bildschirm

# Die Bildqualität



Auch wer schwarzweiß fernsieht, legt Wert auf Qualität. Er verzichtet zwar auf Farbe, achtet dafür auf die Klarheit der Konturen, auf die Schärfe eines Bildes.

Das Bild eines Siemens-Schwarzweiß-Fernsehgerätes ist haarscharf richtig für den qualitätsbewußten Fernseher. Es ist messerscharf in den Konturen, reich im Kontrastwechsel zwischen Grau- und Schwarztönen, differenziert im Lichtund Schatten-Spiel.

Siemens-Qualität, das ist Qualität, die sich sehen lassen kann.

# BILDIVIEISTER Portable



#### **BILDMEISTER 182 Electronic**

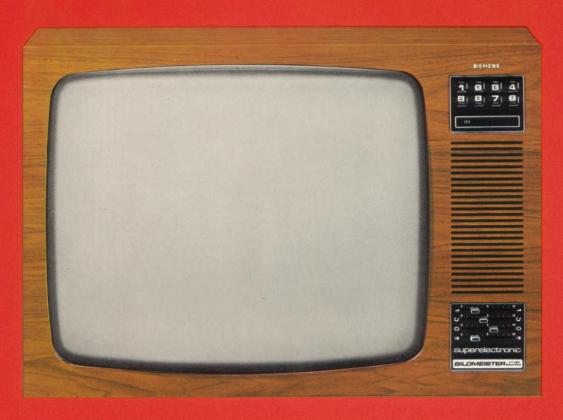
Wenn Sie Ihr Fußballspiel ungestört von der Familie im Nebenzimmer sehen wollen: dieses tragbare Fernsehgerät mit seinem 44-cm-Bildschirm, seiner zuverlässigen Technik und seiner eleganten Form ist sogar mehr als nur ein Zweitgerät.

Sonstige Details: Programm-Schnellwahl durch 6 Stationstasten. Elektronische Programmspeicherung. Teleskopantenne für alle Programme. Alltransistortechnik. Und der eingebaute PIN-Dioden-Tuner sorgt für stets brillantscharfe Bilder. Weitere technische Daten auf Seite 19.

Modell FK 182 4 anthrazit/silber.

Portables gibt es außerdem im ALPHA-Programm (Seite 48/49) und im PLANAR-Programm (Seite 55).

# BILDIVIEISTER Schwarzweiß



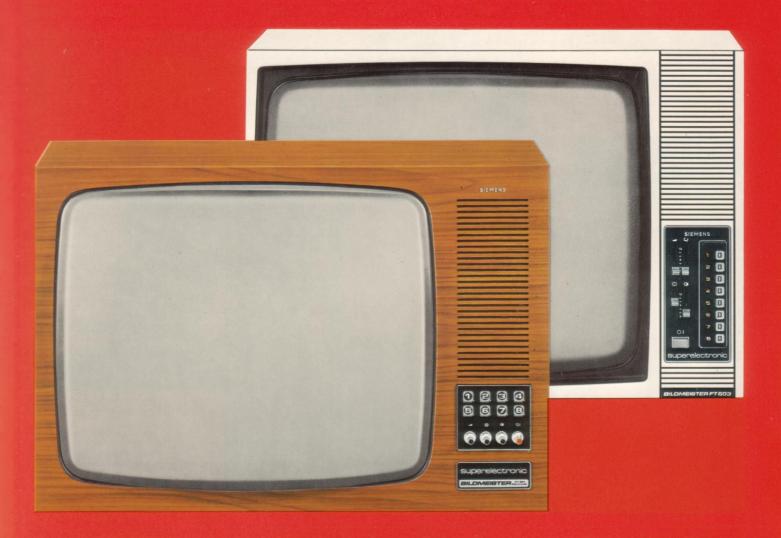
#### **BILDMEISTER 364 superelectronic**

Schwarzweiß-Fernseher legen besonderen Wert auf gestochen scharfe, kontrastreiche Bilder, auf zuverlässige Technik und hohen Bedienungskomfort. Komfort wie z. B. an diesem Gerät die bequeme, blitzschnelle Programmwahl mit 8 Sensoren. An 4 Schiebereglern können Sie Kontrast, Helligkeit, Klang und Lautstärke korrigieren.

Sonstige Details: Beleuchtete Programmanzeige. Elektronische Programmspeicherung. Bild und Ton gleich nach dem Einschalten des Gerätes durch die volle Halbleitertechnik. Mit PIN-Dioden-Tuner für einen guten Empfang. Mit 61-cm-Bild. Weitere technische Daten auf Seite 19.

Modell FT 3642 Nußbaumdekor hell seidengl. Modell FT 3645 weiß.

# BILDIVIEISTER Schwarzweiß



#### BILDMEISTER 361 superelectronic

Mit seiner schlichten Form und mit seiner geringen Stellfläche paßt dieses Schwarzweiß-Fernsehgerät in Ihr Bücherregal oder in Ihre Schrankwand, denn Sie können zwischen zwei Farbausführungen wählen:
Nußbaumdekor oder weiß.

Sonstige Details: Vollelektronische Programmwahl mit 8 Sensoren. 8 Programme können elektronisch gespeichert werden. Beleuchtete Programmanzeige. Volle Halbleitertechnik. Der PIN-Dioden-Tuner sorgt für einen optimalen Bildempfang auch in kritischen Gebieten. 61-cm-Bild. Weitere technische Daten auf Seite 19.

Modell FT 361 2 Nußbaumdekor hell seidengl

Modell FT 361 5

#### BILDMEISTER 503 superelectronic

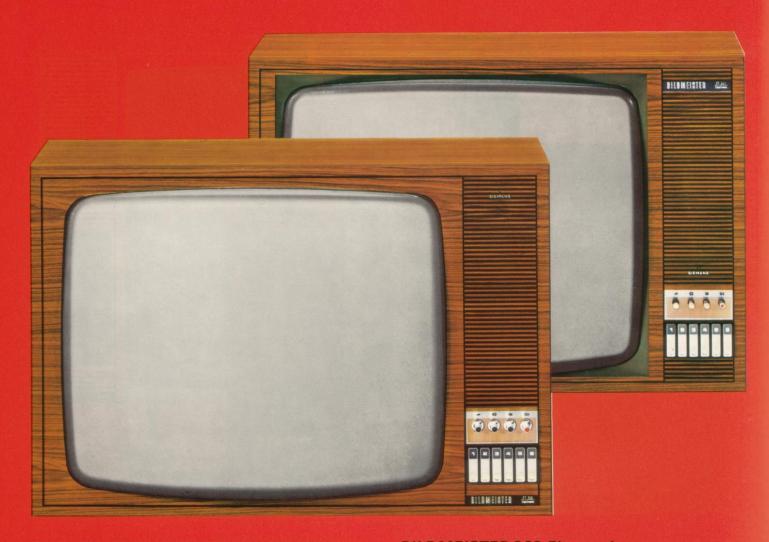
Nur den Stromverbrauch einer normalen Glühbirne, nämlich 65 Watt, hat dieses bewährte Schwarzweiß-Fernsehgerät dank seiner sparsamen Alltransistortechnik. Sie sorgt auch für Bild und Ton gleich nach dem Einschalten des Gerätes.

Sonstige Details: Vollelektronische Programmwahl mit 8 Sensoren. Speichermöglichkeit von 8 Programmen. Beleuchtete Programmanzeige. Individuelle Bild- und Toneinstellung mit 4 Schiebereglern. Guter Klang durch Frontlautsprecher. 61-cm-Bild in Panorama-Maske. Weitere technische Daten auf Seite 19.

Modell FT 503 2 Nußbaumdekor hell seidengl.

Modell FT 503 5

# BILDIVIEISTER Schwarzweiß



#### **BILDMEISTER 362 Electronic**

Dieses klassische Schwarzweiß-Fernsehgerät ist mit seiner geringen Bautiefe und seiner geringen Eigenerwärmung ideal für Einbauten in Regal- und Schrankwände.

Sonstige Details: Programm-Schnellwahl mit 6 Stationstasten. Elektronische Speicherung der Programmeinstellung. Beim Programmwechsel sofort brillantscharfe Bilder. In kritischen Empfangsverhältnissen sorgt dafür auch der PIN-Dioden-Tuner. 61-cm-Bild. Weitere technische Daten auf Seite 19.

Modell FT 362 2 Nußbaumdekor hell seidengl.

#### **BILDMEISTER 363 Electronic**

Wohnen Sie in unmittelbarer Nähe eines starken Senders? Oder in einem extrem schlecht versorgten Empfangsgebiet? Der neuartige PIN-Dioden-Tuner in diesem Schwarzweiß-Fernsehgerät sorgt überall für eine ausgezeichnete Bildqualität.

Sonstige Details: Programmwahl mit 6 Stationstasten.

Elektronische Speicherung der Programmeinstellung, Sofort Bild und Ton durch Alltransistortechnik. Guter Klang durch Konzertlautsprecher. 61-cm-Bild in Panorama-Maske Technische Daten auf Seite 19.

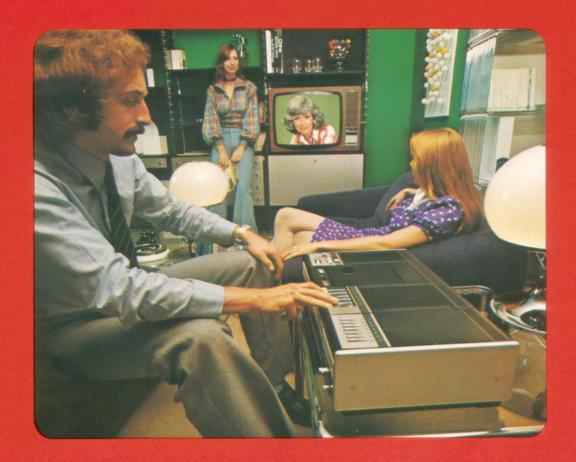
Modell FT 363 2 Nußbaumdekor hell seidengl

#### Datentabelle Schwarzweiß-Tischgeräte und Schwarzweiß-Portables

	FT 361	FT 362 FT 363	FT 364	FT 503	FK 182	FK 301	FK 302	FK 512	FK 531	FK 532
Art										
Tischgerät	•	•	• .	•						
Portable					•	•	•	•	•	•
Bestückung										
Bildröhre (cm)	61	61	61	61	44	31	31	44	31	31
Bildröhren-Ablenkwinkel	110°	110°	110°	110°	110°	90°	90°	110°	110°	110°
Transistoren + Thyristoren	31	26	31	33	26	22	26	27	24	
Dioden'+ Gleichrichter	77	50	77	49	50	34	54	32	35	
integr. Halbleiterschaltungen	5	3	5	4	3	3	5	2	3	
Programmwahl										
Tasten		•	-	+	•	•	4	•	•	
Sensoren	•		•	•			•	_	G.	•
Programmspeicher	8	6	8	8	6	6	8	6	7	6
beleuchtete Programmanzeige	•		•	•			•			•
Bedienung										TABLE .
Schieberegler			4	4		3	3			
Drehregler	3	3			3			3	3	3
Klangregler			•	•						
Automatiken										
Elektron. Programmspeicherung	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•
Elektron, stabilisierte Bildgröße		•	•	•	•	•	•	•	•	•
Elektron. stabil. Spannungsvers.		•	•	•	•	•	•	•	•	•
Leuchtfleckunterdrückung	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•
Schwarzwertübertragung	•		•	•	•	•	•	•	•	•
Horizontalsynchronisation	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•
Vertikalsynchronisation	•	•	•		•	•	•			
Strahlstrombegrenzung	•	•	•	•	•	•	•	•		•
Anschlüsse										
Lautsprecher/Kopfhörer FZ49 45						•	•			
Fernbedienung FZ 9155										
Videorecorder (HF-Eingang)	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•
12 V-Autobatterie FZ 39 24						•	•			
12 V-Autob. FZ 7953 (N 2322)									•	•
Leistungsaufn. bei 220 V (W)	65	65	65	65	65	35	35	65	30	30
Leistungsaufn. bei 220 V (W)	_	_	_	_	_	17	17	-	16	16
Lautsprecher (cm)			5 20,5×9,		13x8	11x5	11x5	10 (Seite)		10x7(hint.)
Teleskopantenne	_	-	_	-	•	•	•	• (Seite)	•	•
Gewichte										
Gewicht (kg netto) ca.	23	23	23	20	14	7	7	14	7,5	7,5
Maße										
Breite (cm)	70,4	70,4	70,4	68	52	37	37,5	42	33	33
Höhe (cm)	48,2	48,8	48,2	49	37,5	32	32	40	26	26
Tiefe (cm)*	34,1+4,6		34,1+4,6		29,8+4	27 +2	27+2	33,5	31	31
Gesamttiefe (cm)	38,7	39,1	38,7	38	34	29	29	33,5	31	31
desamittiere (cm)	30,7	33,1	30,7	30	97	23	23	33,3	31	٥,

<sup>• =</sup> eingebaut | C = nachrüstbar | - = nicht vorhanden \*Gehäuse mit Rückwand + vorstehendem Bildschirm

# Das Heimkino



Was möchten Sie heute sehen? Einen französischen Spielfilm mit Jean Gabin? Die 2. Folge der Krimiserie vom letzten Freitag? Oder die versäumte Fußball-Übertragung von gestern abend? Mit dem Siemens-VIDEOCORD können Sie fernsehen wann Sie wollen, was Sie wollen, so oft Sie wollen. Der VIDEOCORD bringt Ihnen das Kino ins Haus. Während Sie unterwegs sind, zeichnet er alle interessanten Sendungen für Sie auf. Während Sie einer aktuellen Sportübertragung im Fernsehen folgen, speichert er die politische Diskussion im Studienprogramm für Sie.

# VIDEOCORD Color



#### VIDEOCORD 101 Color

Fernsehen auf Abruf: der VIDEOCORD ist ein Bandaufzeichnungsgerät für Bild und Ton. Und er hat ein vollständiges, eingebautes Farbfernseh-Empfangsteil für 7 Programme. Der VIDEOCORD zeichnet Fernsehsendungen original auf, d. h. Farbsendungen farbig und Schwarzweiß-Sendungen schwarzweiß.

Alle wesentlichen Bedienungsvorgänge funktionieren vollautomatisch.

Die Cassetten, die gesondert zu bestellen sind, haben eine Laufzeit von 30, 45 oder 60 Min. und können wieder gelöscht und erneut bespielt werden. Einfacher Cassettenwechsel mit dem Cassettenlift. Mit der 24-Stunden-Schaltuhr ist auch eine vollautomatische Aufzeichnung möglich.

Modell FM 101 4 anthrazitfarben.

Anschlüsse: Antennenausgang zum Anschluß an die Antennenbuchsen des Fernsehempfängers. FBAS-Ausgang zum Anschluß von Monitoren. FBAS-Eingang zum Anschluß von Kameras und anderen Video-Signalen. Tonanschlüsse für Rundfunkgerät/Plattenspieler/Tonbandgerät.

Abmessungen in cm: B x H x T: 59,7 x 16 x 35.

Ausführliche Informationen finden Sie im VIDEOCORD-Spezialprospekt.

# Der Klang



Das Gütezeichen für hohe Klangtreue ist High Fidelity, kurz HiFi. Hohe Klangtreue wird erreicht, wenn das ganze Klangspektrum vom tiefsten Ton einer Orgel mit ca. 16,4 Hz (= 16,4 Schwingungen pro Sekunde) bis hinauf zu den hohen Obertönen einer Klarinette bis ca. 125.000 Hz einwandfrei wiedergegeben wird. Die Anzahl der Obertöne, die nicht mehr gehörmäßig, allenfalls nur noch meßtechnisch erfaßt werden können, bestimmt dabei die Charakteristik des Klanges. Ein KLANGMEISTER erfüllt diese technischen Voraussetzungen. Sein Klang ist voll und unverfälscht.

# KLANGIVIEISTER Stereo



Ein Meister im Klang: Das Stereo-Steuergerät KLANGMEISTER. Kernstück einer guten HiFi-Stereoanlage. Sein Klang ist unverfälscht. Seine HiFi-Qualität garantiert höchste Wiedergabetreue. Seine Technik macht sorglos und sicher. Sein Bedienungskomfort verwöhnt. Doch ein KLANG-MEISTER allein macht noch keine Stereoanlage. Seine passenden Partner: Siemens-HiFi-Plattenspieler und Siemens-HiFi-Lautsprecherboxen. Alle Elemente aus einer Hand. Von gleicher zuverlässiger Technik. In gleichem Design: harmonische, weiche Softline.

# STUDIOIVIEISTER Quadrophonie





Quadrophonie – was ist das eigentlich? Quadrophonie – das ist ein neues erregendes Klangerlebnis. Das ist Wiedergabe, wie sie echter nicht sein kann. Das ist räumliches Mittendrink. Musik, wie man sie nur im Parkett einer Konzertaufführung erlebt. Bei Quadrophonie werden Musik und Sprache von vier Mikrophonen aufgenommen und über vier Lautsprecherboxen wiedergegeben. Wer sichheute füreinen 4-Kanal-STUDIOMEISTER mit Quadrophonie entscheidet, ist der Zukunft schon ein ganzes Stück voraus...



#### 4-Kanal-STUDIOMEISTER 502 superelectronic

Ein Quadrophonie-Steuergerät, das nicht nur durch seine 230 Watt Musikleistung verblüfft, sondern auch durch seine außergewöhnliche Ausstattung und seinen Bedienungskomfort: Es ist vielseitig anwendbar, hat einen 4-Kanal-Verstärker und 6 Wellenbereiche. 12 Sensoren zur vollelektroni-

schen Programmwahl von voreingestellten UKW-, KW-, MW- oder LW-Programmen. 7 Klangtasten für Rumpelfilter, Scratchfilter, linear, gehörrichtig, Quadro-Sound, Quadrophonie und Ausgangspegel. 3 Klangregler für Höhen, Tiefen und Präsenz. Alles ist übersichtlich wie auf einem Studio-Regiepult angeordnet.

Automatische Scharfabstimmung für alle Wellenbereiche.
Automatische Stereo/Monoumschaltung. Die Stereobasis ist optimal an die Akustik des Wohnraumes anzupassen. Zur Übertragung von 4-kanaligen Quadrophonie-Schallplatten und später entsprechenden UKW-Quadrosendungen ist ein SQ-Matrixdecoder eingebaut.

Stereo-Fans finden weitere technische Daten über dieses Gerät auf Seite 35–37.

#### Modell RS 502 5 weiß.

Verschiedene Kombinationsmöglichkeiten für HiFi-Anlage

möglichkeiten für HiFi-Anlagen finden Sie auf Seite 37.

Mitglied des Deutschen High-Fidelity-Institutes e.V.

# STUDIOIVIEISTER Quadrophonie



#### 4-Kanal-STUDIOMEISTER 222 Electronic

Ein Quadrophonie-Steuergerät mit überzeugender Leistung, mit HiFi-Qualität und mit 130 Watt Musikleistung – alles konzipiert in einem flachen, schicken Softline-Gehäuse.

Sonstige Details:
Mit 4-Kanal-Verstärker und
4 Wellenbereichen. Mit 8 UKWKurzhubtasten können Sie

8 Programme elektronisch speichern. Der 4-Kanal-Verstärker macht eine gleichzeitige Übertragung von unterschiedlichen Stereo-Darbietungen in zwei getrennte Räume möglich. An 10 Schiebereglern für Lautstärke, Balance, Höhen, Tiefen und Präsenz kann der Klang individuell eingestellt werden.

Beleuchtete Programmanzeige und Stereo-Anzeige.
Automatische UKW-Scharfabstimmung (AFC). Für 4-kanalige Wiedergabe von Quadro-Schallplatten, Stereo-Tonbändern und UKW-Stereosendungen. Stereo-Wiedergabe auch in Quadro-Sound. Mit eineingebautem SQ-Matrixdecoder, vorbereitet für dis-

krete Verfahren. Weitere technische Daten auf Seite 35–37.

Ende'74 lieferbar:

Modell RS 222 2 Nußbaumdekor hell seidengl.

Modell RS 222 4 anthrazit/silber.

Verschiedene Kombinationsmöglichkeiten für HiFi-Anlagen finden Sie auf Seite 37.

# KLANGIVIEISTER Stereo





#### KLANGMEISTER 305 superelectronic

Dieses hochwertige Steuergerät mit Quadro-Sound zeichnet sich durch sein schickes, flaches Softline-Gehäuse, durch die übersichtliche Anordnung aller Bedienungselemente, durch seinen hohen Bedienungskomfort und durch 100 Watt Musikleistung aus.

Sonstige Details:

4 Wellenbereiche. 6 UKW-Sensoren zur vollelektronischen Programmwahl. Beleuchtete Programmanzeige und Stereo-Anzeige. Automatische UKW-Scharfabstimmung (AFC). Individuelle Einstellung des Klangbildes durch 3 Klangregler und 5 Klangtasten. Techn. Daten auf Seite 35–37.

Modell RS 305 2 Nußbaumdekor hell seidengl.

Modell RS 305 4 anthrazit/silber

Modell RS 305 5

Verschiedene Kombinationsmöglichkeiten für HiFi-Anlagen finden Sie auf Seite 37.

#### KLANGMEISTER 166 Electronic

Bei diesem formal schönen Stereo-Steuergerät stimmen Technik, Leistung und Klang überein. Ein guter Klang, der bei dieser Stereo-Anlage auch mit kleinen Boxen erzielt wird, die sich unauffällig in Ihren Wohnraum einfügen.

Sonstige Details:

Stereo-Steuergerät mit 24 Watt Musikleistung und 4 Wellenbereichen. 4 UKW-Stationstasten zur Schnellwahl von voreingestellten UKW-Programmen. Automatische UKW-Scharfabstimmung (AFC). Beleuchtete Stereo-Anzeige. Schieberegler für Lautstärke, Höhen, Tiefen und Balance. Anschluß für Kopfhörer an der Frontseite des Gerätes. Weitere technische Daten auf Seite 35–37.

Modell RS 166 2 Nußbaumdekor hell seidengt.

Modell RS 166 4 anthrazit/silber.

Verschiedene Kombinationsmöglichkeiten für HiFi-Anlagen finden Sie auf Seite 37.

# Die VViedergabe



Die Qualität eines Plattenspielers zeigt sich in der Wiedergabe. Die Reinheit der Wiedergabe hängt in erster Linie vom Tonabnehmersystem ab. Um eine optimal vezerrungsarme Wiedergabe zu erreichen, muß der Tonarm möglichst leicht, statisch ausbalanciert, verwindungssteif und reibungsfrei gelagert sein. Der Tonabnehmer eines Siemens-HiFi-Plattenspielers ist nach diesen Erkenntnissen entwickelt. Mit einem Magnet-System ausgerüstet, kann er mit einer Auflagekraft von nur 0,6 p arbeiten. So werden die Platten geschont, so wird eine maximale Wiedergabe des gesamten Klangspektrums erreicht.

# HiFi-Kombinationen Quadro · Stereo



#### 4-Kanal-STUDIOMEISTER 256 superelectronic

Für die Zukunft gebaut, ist diese HiFi-Quadro-Kombination für die 4-kanalige Wiedergabe von Quadro-Schallplatten, Quadro-Tonbändern und späteren UKW-Quadrosendungen nach dem SQ-System geeignet. Die Merkmale dieser Kombination sind außerdem 80 Watt Musikleistung, Bedienungskomfort, modernes Design und geringe Stellfläche.

Sonstige Details: HiFi-Plattenspieler PE 3044 mit Shure-Magnetsystem

M 75 D und Antiscating-

einrichtung. 4 Wellenbereiche. Programmwahl mit 7 UKW-Sensoren. Automatische UKW-Scharfabstimmung (AFC). Beleuchtete Stereo-Anzeige. Eingebauter SQ-Matrixdecoder. Stufenlos aufstellbare Abdeckhaube. Weitere technische Daten auf Seite 35–37.

Modell RS 2564

anthrazit/silber. Ende'74 lieferbar.

Verschiedene Kombinationsmöglichkeiten für HiFi-Anlagen finden Sie auf Seite 37.

#### KLANGMEISTER 253 superelectronic

Bei dieser Stereo-Kombination mit Quadro-Sound befinden sich HiFi-Steuergerät und vollautomatischer HiFi-Plattenspieler PE 3044 raumsparend in einem Gehäuse unter einer stufenlos aufstellbaren Abdeckhaube.

Sonstige Details:

70 Watt Musikleistung und 4 Wellenbereiche. 7 UKW-Sensoren zur Programmwahl. Automatische UKW-Scharfabstimmung (AFC). Klangeinstellung mit 4 Klangreglern und 3 Klangtasten. Plattenspieler mit Shure-Magnetsystem M 75 D und Antiscatingeinrichtung. Weitere technische Daten auf Seite 35–37.

Modell RS 2532

Nußbaumdekor hell seidengl.

Modell RS 253 4

anthrazit/silber

Verschiedene Kombinationsmöglichkeiten für HiFi-Anlagen finden Sie auf Seite 37.

# Plattenspieler HiFi



#### HiFi-Plattenspieler 546

Zu einer guten Stereo-Anlage gehört auch ein guter Plattenspieler. Ein Plattenspieler, der die Platten schont, der das Klangbild optimal abtastet, der mit einer Technik ausgestattet ist, auf die man sich verlassen kann, wie zum Beispiel bei diesem vollautomatischen HiFi-Plattenspieler mit Wechselautomatik.

Sonstige Details: HiFi-Plattenspieler mit Chassis PE 3048. Mit Shure-Magnet-System M75D und Diamant-Abtaster. Für Mono-, Stereo- und für 4kanalige Quadro-Schallplatten nach dem SQ-System. Einstellbare Antiscating-Einrichtung. Gedämpft arbeitender Tonarmlift. Softline-Gehäuse mit Ablagefach für Zubehör. Stufenlos aufstellbare, rauchfarbene Abdeckhaube. Weitere technische Daten auf Seite 35–37.

Modell RW 546 2 Nußbaumdekor hell seidengl.

Modell RW 546 4 anthrazit/silber.

#### HiFi-Plattenspieler 446

Dieser vollautomatische Plattenspieler mit dem international bekannten Chassis PE 3060 in Studioqualität erfüllt in allem die HiFi-Norm DIN 45 500, wie man es von einem guten Plattenspieler auch erwartet.

Sonstige Details: Mit Shure-Magnet-System M75D und Diamant-Abtaster. Für alle Mono-, Stereo- und für 4kanalige Quadro-Schallplatten nach dem SQ-System. Einfache Bedienung nur mit einem Steuerhebel. Einstellbare Antiscating-Einrichtung und Tonarmauflagekraft. Hervorragender Gleichlauf durch den 4poligen Synchronmotor und den 2 kg schweren Plattenteller. Weitere technische Daten auf Seite 35–37.

Modell RW 446 2 Nußbaumdekor hell seidengl. Modell RW 446 5 weiß.

# Plattenspieler HiFi



#### HiFi-Plattenspieler 544

Hochentwickelte, elektromechanische Technik zeichnet
diesen vollautomatischen
HiFi-Plattenspieler mit dem
Chassis PE 3044 aus.
Vollautomatisch ist auch der
Lift, der den Tonarm behutsam
und plattenschonend aufsetzt
und wieder abhebt. Seine
Auflagekraft ist stufenlos
einstellbar. Die Bedienung mit
nur einem Steuerhebel ist
sehr einfach.

Sonstige Details: Mit Wechselautomatik. Festeingestellte Antiscatingeinrichtung. Gedämpft arbeitender Tonarmlift. Tonarm mit Shure-MagnetSystem M75D und DiamantAbtaster. Für alle Mono-,
Stereo- und für 4kanalige
Quadro-Schallplatten nach
dem SQ-System. SoftlineGehäuse mit Ablagefach für
Zubehör. Stufenlos aufstellbare, rauchfarbene Abdeckhaube. Weitere technische
Daten auf Seite 35–37.

Modell RW 544 2 Nußbaumdekor hell seidengl.

Modell RW 544 4 anthrazit/silber.

#### HiFi-Plattenspieler 444

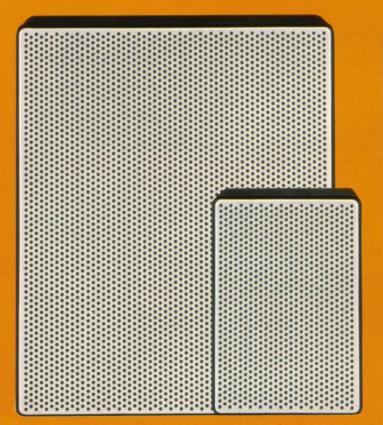
Ein guter Plattenspieler soll nach etwas aussehen Er soll elegant in Form und Farbton sein. Mit weichen, abgerundeten Konturen. Mit rauchfarbener Abdeckhaube, damit die Platten auch während des Spieles staubgeschützt sind. Mit ausgefeilter Technik und mit allen Qualitäten der HiFi-Norm, wie sie dieser vollautomatische Plattenspieler hat.

Sonstige Details: HiFi-Plattenspieler mit Chassis PE 3012 mit Wechselautomatik. Flachtonarm mit eingeschobenem Shure-Magnet-System M75D und Diamant-Abtaster. Für alle Mono-, Stereo- und für Quadro-Schallplatten nach dem SQ-System. Bedienung nur mit einem Schalthebel Mit Drehzahlfeinregulierung. Weitere technische Daten auf Seite 35–37.

Modell RW 4442 Nußbaumdekor hell seidengl.

Modell RW 4445 weiß.

## HiFi-Boxen





#### HiFi-Box 602

Das Extra an dieser Box: hervorragende Klangwiedergabe durch den zusätzlichen Baßhilfsstrahler für eine extreme Tieftonwiedergabe und eine Hochtonkalotte mit extrem breitem Abstrahlwinkel.

Sonstige Details: 100 Watt max. Belastbarkeit. 60 I Rauminhalt. 4 Lautsprecher. Für Verstärker von 4–8 Ohm. Weitere technische Daten auf Seite 35–37.

Modell RL 602 4 anthrazit mit Front in Alu.

#### HiFi-Box 352

Obwohl diese Kompaktbox nur wenig Platz braucht, überzeugt sie durch sehr hohe Qualität. Sie wird vor allem für Quadrophonie-Anlagen genommen.

Sonstige Details: Für 50 Watt max. Belastbarkeit. 16 l Rauminhalt. 3 Lautsprecher. Für Verstärker von 4–8 Ohm. Weitere technische Daten auf Seite 35–37.

Modell RL 352 4 anthrazit mit Front in Alu.

#### HiFi-Box 164

Wenn Sie eine Box an der Wand aufhängen wollen –, diese Box bietet sich durch ihre Flachform von nur 13,5 cm Tiefe dafür an.

Sonstige Details:
Für 55 Watt max. Belastbarkeit.
25 I Rauminhalt. 3 Lautsprecher. Für Verstärker von
4–8 Ohm. Weitere technische

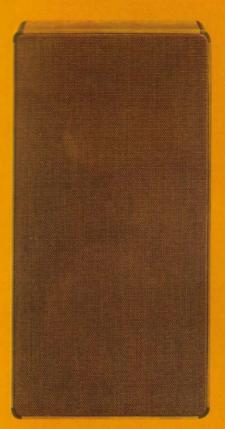
Daten auf Seite 35–37.

Modell RL 164 2

Nußbaumdekor hell seidengl.

Modell RL 164 5 weiß.

# HiFi-Boxen







#### HiFi-Box 171

Diese Box ist durch Form, Abmessung und Leistung überall gut einzuordnen.

Sonstige Details: Für 60 Watt max. Belastbarkeit. 45 I Rauminhalt. 3 Lautsprecher für Verstärker von 4–8 Ohm. Weitere technische Daten auf Seite 35–37.

Modell RL 171 2 Nußbaumdekor hell seidengl.

Modell RL 1715 weiß.

#### HiFi-Box 301

Wenn Sie eine Box mit kantiger Form in Ihre Regalwand einbauen wollen, dann nehmen Sie diese Box dafür.

Sonstige Details: Für 40 Watt max. Belastbarkeit. 25 I Rauminhalt. 2 Lautsprecher. Für Verstärker von 4–8 Ohm. Weitere technische Daten auf Seite 35–37.

Modell RL 301 2 Nußbaumdekor hell seidengl.

Modell RL 3015

#### Quadro-Sound-Box 122 Quadro-Sound-Box 131

Diese Quadro-Sound-Box in Softline-Form hat einen 15-cm-Spezial-Lautsprecher und ist besonders für eine Wandaufhängung geeignet.

Sonstige Details: Für 10 Watt max. Belastbarkeit. 7 I Rauminhalt. 1 Lautsprecher. Für QS-Ausgang von 4–8 Ohm. Weitere technische Daten auf Seite 35–37.

Modell RL 122 2 Nußbaumdekor hell seidengl.

Modell RL1225

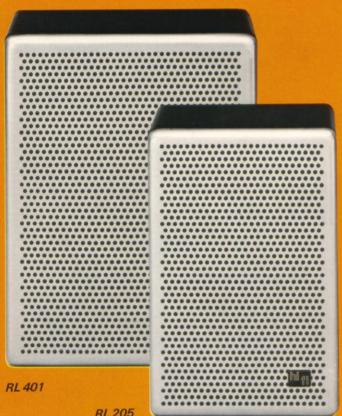
Die resonanzgedämpfte Kugelbox für Quadro-Sound zeichnet sich durch ihren hohen Wirkungsgrad aus und ist auf ihrem Fußring nach allen Seiten drehbar.

Sonstige Details: Für 10 Watt max. Belastbarkeit.

6,5 I Rauminhalt. 15-cm-Spezial-Lautsprecher. Für QS-Ausgang von 4–8 Ohm. Weitere techn. Daten auf Seite 35–37.

Modell RL 131 5 Kugelbox in Alu natur/schwarz

### HiFi-Boxen





RL 205

#### HiFi-Box 401

Bevor Sie sich für Lautsprecherboxen aus unserem Programm entscheiden, sollten Sie daran denken, daß erst die akustisch passenden Boxen Ihr HiFi-Gerät zu einer optimalen Anlage machen. Und zwar Boxen für Quadrophonie, Quadro-Sound und Stereophonie. Boxen, die sich durch die Formgebung, durch die Belastbarkeit und die Abmessungen (Rauminhalt) voneinander unterscheiden und die hervorragende Klangeigenschaften haben.

Diese schicke HiFi-Box hat eine ausgezeichnete Leistung. Mit ihrem kompakten Gehäuse aus speziell für akustische Abstrahlung geeignetem Material und mit ihrem Spezial-Lautsprechersystem bringt sie bei kleinem Volumen überraschende Klangfülle. Ein weiteres Plus: Sie ist mit fast allen Quadro- und Stereo-Anlagen kombinierbar. Mit ihren kleinen Abmessungen läßt sie sich überall unauffällig

aufstellen. Und mit dem Softline-Gehäuse und der silberfarbenen Front paßt sie in jeden Wohnraum ohne zu stören.

Sonstige Details: Für 50 Watt max. Belastbarkeit. 12 I Rauminhalt. 3 Lautsprechersysteme. Für Verstärker von 4-8 Ohm. Techn. Daten auf Seite 35-37

Modell RL 4012 Nußbaumdekor hell seidengl.

Modell RL 4014 anthrazit.

#### HiFi-Box 205

Auch diese HiFi-Box hat einen ausgezeichneten Klang bei kleinem Volumen. Sie ist die elegante Lösung für kleinere Steuergeräte bis 20 Watt Ausgangsleistung je Kanal.

Sonstige Details: Für 20 Watt max. Belastbarkeit. 7 I Rauminhalt. 2 Lautsprechersysteme Für Verstärker von 4-8 Ohm. Techn. Daten auf Seite 35-37.

Modell RL 2052 Nußbaumdekor hell seidengl.

Modell RL 2054 anthrazit.

Datentabelle						
HiFi-Steuergeräte	RS 166	RS 222	RS 253	RS 256	RS 305	RS 502
nach DIN 45500	_	•	•	•	•	•
Bereiche						
UKW (MHz)	87,5–104	87,5–104	87,5–104	87,5–104	87,5–104	87,5–104
KW <sub>1</sub> (m)	19–51	41–51	41–51	41–51	41–51	16–30
KW <sub>2</sub> (m)		_		-	-	30–51
MW <sub>1</sub> (kHz)	515–1620	510-1640	510-1640	510-1640	510–1640	510-950
MW <sub>2</sub> (kHz)	-	-	-	-	-	930–1635
LW (kHz)	148-255	145-355	145–355	145–355	145–360	145–350
Bestückung						
Transistoren	20	71	41	54	55	155
Dioden + Gleichrichter	23	31	20	24	47	145
integrierte Halbleiterschaltungen	1	3	4	5	2	8
Steckmoduln	_	15	2	2	6	30
Bedienung						
Programmsensoren	-	•	•	•	•	•
Programmspeicher	4 UKW	8 UKW	7 UKW	7 UKW	6 UKW	7 UKW, 2 KW, 2 MW, 1 LW
Tastenzahl	12	18	12	12	15	22
Klangregler	2	2	4	2	3	3
Klangtasten	-	3	3	3	5	7
AFC (autom. Scharfabstimmung)	UKW	UKW	UKW	UKW	UKW	UKW, KW, MW, LW
Anschlüsse						
Plattenspieler magn.	-	•	•	•	•	•
Plattenspieler Kristall	•	•	•	•	•	•
Tonbandgerät/Cassettenrecorder	•	•	•	•	•	•
Tonbandmonitor	-	•	-		•	•
Stereolautsprecher (4 Ohm)	•	•	•	•	•	•
Quadro (Sound) Lautsprecher (4–8 Ohm)	-	•	•	•	•	•
Kopfhörer > 100 Ohm	•	•	•	•	•	•
Instrumentenanzeige für						
Abstimmung	-	•	•	•	•	•
Frequenzanzeige	-		•	•		•
Ausgangsleistung	-	-	_	-	-	•
Ausgang						
Musikleistung an 4 Ohm (W) (Stereo)	2 x 12	2 x 25	2 x 35	2×24	2×50	2 x 100
Sinusleistung an 4 Ohm (W) (Stereo)	2 x 8	2 x 16,5	2 x 25	2 x 15	2 x 30	2×60
Musikleistung an 4 Ohm (W) (Quadro)	_	4 x 32		4×20	_	2 x 48 + 2 x 25
Sinusleistung an 4 Ohm (W) (Quadro)	-	4×20	-	4 x 12,5	-	$2 \times 75 + 2 \times 40$
Stromversorgung						
Netzspannung (V~)	220	110/220	220	220	110/220	110/220
max. Leistungsaufnahme (W)	50	250	110	110	170	400
Gewichte Gewichte						
Gewicht (kg netto) ca.	3,5	10	15	15	9	12
Maße						
Breite (cm)	47	62	49	49	64,2	63,5
Höhe (cm)	12	12	21	21	13,5	15
Tiefe (cm)	24	29	38	38	30	36,5
= eingebaut -= nicht vorhanden						30,0

Datentabelle HiFi-Steuergeräte	DO 000	BC 052	BC 250	BC 205	BC 502
(Meßwerte nach DIN 45 500)	RS 222	RS 253	RS 256	RS 305	RS 502
Empfindlichkeit bei 26 dB,	Hf-Teil (FM)				
Δ f 40 kHz fmod 1kHz (Mono/Stereo)	1,2 μV/10 μV	1,5 μV/6 μV	1,5 μV/6 μV	1,1 μV/6 μV	1,3 μV/30 μV (Schwellwert)
Rauschzahl über Gesamtgerät	4 kTo				
Nachbarselektion	> 50 dB	>40 dB	>40 dB	> 50 dB	>60 dB
Spiegelselektion	> 72 dB	>40 dB	>40 dB	>45 dB	> 55 dB
ZF-Brandbreite	170 kHz	150 kHz	150 kHz	200 kHz	180 kHz
Bandbreite Ratiodetektor	400 kHz	400 kHz	400 kHz	400 kHz	450 kHz
Klirrfaktor bei 1 kHz u. 40 kHz Hub	< 1%	<1%	<1%	< 0,5%	< 0,5%
Übersprechdämpfung bei 1 kHz	> 30 dB	> 30 dB	> 30 dB	> 35 dB	> 35 dB
AM-Unterdrückung	>40 dB	>40 dB	>40 dB	> 52 dB	>60 dB
Pilottonunterdrückung	> 35 dB	> 35 dB	> 35 dB	>40 dB	> 35 dB
Einsatz der Begrenzung	2,5 μV	2 μV	2 μV	5 μV	1 μV
AFC-Fangbereich	± 300 kHz				
Einsatz der Rauschsperre	-	_	_3000000000		<1 μV
	Nf-Teil	Nf-Teil	Nf-Teil	Nf-Teil	Nf-Teil
Sinusleistung (Stereo)	2 x 16,5 W an 4Ω	2 x 25 W an 4Ω	2 x 15 W an 4Ω	2 x 30 W an 4Ω	2 x 60 W an 4Ω
Musikleistung (Stereo)	2 x 25 W an 4Ω	2 x 35 W an 4Ω	2 x 24 W an 4Ω	2 x 50 W an 4Ω	2 x 100 W an 4Ω
Sinusleistung (Quadro)	4 x 20 W an 4Ω	-	4 x 12,5 W an 4Ω	-	2 x 48 W vorn 2 x 25 W hinten
Musikleistung (Quadro)	4 x 32 W an 4Ω	-	4 x 20 W an 4Ω	-	2 x 75 W vorn 2 x 40 W hinten
Übertragungsbereich	25 Hz-25 000 Hz	25 Hz-20 000 Hz	10 Hz-40 000 Hz	25 Hz-20 000 Hz	15 Hz-25 000 Hz
Leistungsbandbreite	20 Hz-20 000 Hz	22 Hz-17 000 Hz	30 Hz-15 000 Hz	18 Hz-25 000 Hz	20 Hz-30 000 Hz
Klirrfaktor bei 1kHz	< 0,5 % bei 2 x 16 W	< 0,5% bei 2 x 25 W	< 0,5% bei 2 x 15 W	< 0,5% bei 2 x 30 W	< 0,4% bei 2 x 60 W
Intermodulation	< 0,5%	<1,5%	< 3%	< 0,6%	< 0,5%
Übersprechdämpfung bei 1 kHz	> 45 dB bei 2 x 16 W	> 45 dB bei 2 x 25 W	> 45 dB bei 2 x 15 W	> 46 dB bei 2 x 30 W	> 40 dB bei 2 x 60 W
Fremdspannungsabstand	TA I: > 54 dB	TA I: > 54 dB	TA I: > 54 dB	TA I: > 58 dB	TA I: > 50 dB
bei 50 mW	TA II, TB: > 56 dB	TA II, TB: > 56 dB	TA II, TB: > 56 dB	TA II, TB: > 60 dB	TA II, TB: > 54 dB
Eingangsempfindlichkeit und	TA I: 1,8 mV/47 kΩ			TA I: 3,8 mV/47 kΩ	TA I: 1,6 mV/47 kΩ
-impedanz für Vollaussteuerung	TA II, TB: 200 mV/470 kΩ	TA II, TB: 200 mV/470 kΩ	TA II, TB: 200 mV	TA II, TB: 60 mV/470 kΩ	TA II, TB: 160 mV/470 kΩ
Max. Eingangsspannung	TA I: 80 mV			TA I: 80 mV	TA I: 80 mV
bei 1 kHz	TA II, TB: prakt. o. Gr.	TA II, TB: 3V			
Höhenregler bei 15 kHz	+15 dB, -15 dB	+15 dB, -15 dB	+15 dB, -15 dB	+18 dB, -20 dB	+15 dB, -15 dB
Tiefenregler bei 50 Hz	+15 dB, -15 dB	+15 dB, -15 dB	+15 dB, -15 dB	+15 dB, -16 dB	+15 dB, -15 dB
Balanceregler	beidseitig auf Null				
Scratchfilter bei 10 kHz	-11 dB	-10 dB	-10 dB	-10 dB	-11 dB
Rumpelfilter bei 50 Hz	- 11 dB	-10 dB	-10 dB	-10 dB	-11 dB
Präsenz bei 2,5 kHz	_	±10 dB	_	+5 dB	±10 dB
Ausgangsinnenwiderstand	0,15 Ω	0,05Ω	0,05 Ω	0,18 Ω	0,15 Ω
Ausgangsimpedanz	>4 Q	>4Ω	>4Ω	>4Ω	>4Ω

Datentabelle	
HiFi-Lautsprecherboxen	

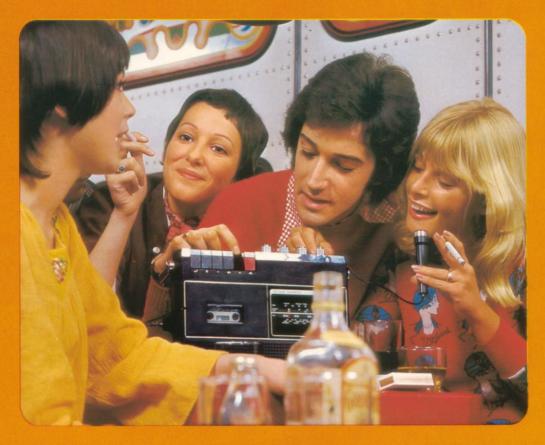
	RL 122*	RL 131*	RL 164	RL 171	RL 205	RL 301	RL 352	RL 401	RL 602
Erfüllt DIN 45 500	4	_	•	•	_	•	•		•
Max. Belastbark. (W)	10	10	55	60	20	40	50	50	100
Nennbelastbark.(W)	8	8	45	50	15	30	30	40	60
ÜbertrBer. (Hz)	130-13000	130-13000	43-20000	40-19000	60-18000	30-18000	50-18000	60-18000	30-18000
Übergangsfrequ.(Hz)	_		700,5000	700,5000	4000	550,2000	2800,7000	500,4000	3000,8000
LautsprSystem(St.)	1	1	3	4	2	2	3	3	4
Tiefton (cm)	15	15	25	25	12	20	18	12	27
Tiefton (cm)	-	-	_	25					27 (passiv)
Mittelhochton (cm)	4	_	18x13	18x13		10	13	12	12
Hochton (cm)	_	-	5	7	5		2,5	5	2,5
Impedanz (Ohm)	4,5	4,5	4,5	4,5	4	4,5	8	4	4,5
Volumen (I)	7	6,5	25	45	7,5	25	16	12	60
Gew. (kg netto) ca.	3	2,4	11	16	5	10	7	7,5	15
Breite (cm)	21	24Ø	33	35	26,3	26,4	24	34	48,8
Höhe (cm)	32		64	65	17,3	56,4	34,6	23,3	60,5
Tiefe (cm)	10		13,5	20	14,7	18	19,5	16,2	21,2

Datentabelle HiFi-Plattenspieler	RW 444	RW 446	RW 544	RW 546
Erfüllt DIN 45 500	•	•	1111 5-7-1	NVV 340
Motor	4polig Asynchron	4polig Synchron	4polig Asynchron	4polig Synchron
Netzspannung	110-220 V~	110-220 V~	110-220 V~	110-220 V~
Wechselautomatik	•	•	•	•
Drehzahlen (U/Min)	331/3, 45, 78	331/3, 45, 78	331/3, 45	331/3, 45
Drehzahlfeinregulierung (%)	6	6	6	6
Tonarmauflagekraft (p)	0-6	0-6	0-6	0-6
Antiscating		einstellbar	fest eingestellt	3skalig einstellbar
Mindestauflagekraft (p)	1	0,5	1	0,5
Gewicht Plattenteller (kg)	1,4	2	1,4	1,8
Gleichlaufschwankungen (%)	±0,15	±0,08	±0,15	±0,09
Rumpel-Geräuschspannung (dB)	56	59	56	59
Gewicht (kg netto) ca.	7,5	8,5	9	9
Breite (cm)	39	39	50	50
Höhe mit Haube (cm)	16,2	16,2	17	17
Tiefe (cm)	33,4	33,4	36	36

Kombinationsmöglichkeiten		HiFi-Steuergeräte						
für HiFi-Anlagen					RS 256	RS 305	RS 502	
HiFi-Boxen	RL 164		0	•	0	•		
	RL 171		0	0	0	•	0	
	RL 205	•	0		•			
	RL 301		•	•	•	•		
	RL 401	0	•	•	•	•		
	RL 602						•	
Quadro (Sound-) Boxen	RL 122							
Zuadro (Sound-) Boxen	RL 131					•		
	RL 205		0		•			
	RL 352		0		0		•	
	RL 401		•		0		•	
HiFi-Plattenspieler	RW 444	••	•			0	0	
	RW 446	0*	0			•	•	
	RW 544	••	•			0	0	
	RW 546	0*	0			•	•	

<sup>• =</sup> optimale Ausnutzung O = mögliche Kombination \*Entzerrervorverstärker erforderlich

### Das Wunsch-Programm



Ein Programm nach Wunsch – das ist ein Wunsch vieler. Mit einem Cassettenrecorderkann jeder sein ganz persönliches Programm gestalten. Der Reiselustige bannt die ersten Eindrücke seiner Gondelfahrt durch Venedig aufs Band. Der Freizeit-Ornithologe macht Jagd auf seltene Vogelstimmen. Der Musik-Fan stellt sich die Hit-Paradec seiner Favoriten selbst zusammen. Der Sprachinteressierte lernt Spanisch vam laufenden Bandc. Siemens-Cassettenrecorder gibt es in Mono und Stereo, mit und ohne Radioteil.

# TRABANT special



### TRABANT special 132

Radio und Cassettenrecorder in einem Gehäuse: das ist der Radiorecorder. Für zu Hause und unterwegs. Für Netz und Batterie. Für Musik am laufenden Band.

Sonstige Details:

3 Wellenbereiche (UKW, MW und KW für 19–51 m). Eingebaute Antennen. Automatische UKW-Scharfabstimmung.

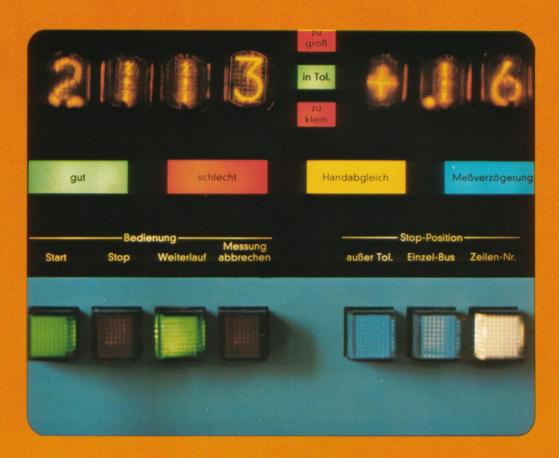
1 Watt Ausgangsleistung. Klangregler. Aufnahme vom

Radioteil dieses Gerätes oder von einem Plattenspieler. Ein Mikrofon wird mitgeliefert. Gewicht mit Batterien: nur 2,7 kg. Weitere technische Daten auf Seite 43.

Modell RT 132 4 anthrazit.

Radiorecorder, Cassettenrecorder und Koffersuper gibt es auch im PLANAR-Programm (Seite 51–54).

### Die Reife



Reif sein ist alles! Dieses Zitat könnte man auch auf Siemens-Heimradios anwenden. Durch langjährige Erfahrungen ist ihre Technik heute voll ausgereift, ausgefeilt bis in's Detail. Ob man nun eine Fußballübertragung anhört, ob man einem Konzert lauscht oder nur so nebenbei ein bißchen Musik spielen läßt – der Klang stimmt!

Heimradios von Siemens sind flach und langgestreckt. Man kann sie fast unsichtbar in der Regalwand unterbringen.

Das ist Musik, die man nicht sieht, doch umso besser hört. Das sind Radios, die ihre Reifeprüfung bestanden haben!

### KLANGIVIEISTER Vlono



### **KLANGMEISTER 406**

Sie suchen nach einem klassischen Heimradio, das in Ihren Wohnraum paßt? Das einfach zu bedienen ist, zuverlässig in der Technik und schön im Klang ist? Dieses Mono-Heimradio wird Sie voll zufrieden stellen.

Sonstige Details: 4 Wellenbereiche – UKW, Kurzwelle (49-m-Band), Mittelwelle und Langwelle. Eingebaute Antennen für alle Bereiche. 2 Watt Ausgangsleistung. Mit 2 Schiebereglern können Sie Lautstärke und Klang individuell regeln. Der Frontlautsprecher sorgt für die Klangfülle. Und die volle Halbleitertechnik garantiert geringen Stromverbrauch und lange Lebensdauer. Weitere technische Daten auf Seite 43.

Modell RG 406 2 Nußbaumdekor hell seidengl.

#### **KLANGMEISTER 412**

Dieser KLANGMEISTER ist äußerlich identisch mit dem abgebildeten KLANGMEISTER 406. Er unterscheidet sich durch eine höhere Ausgangsleistung, die mit 3 Watt eine noch größere Klangfülle bringt. Weitere technische Daten finden Sie auf Seite 43.

Modell RG 412 2 Nußbaumdekor hell seidengl. Ende' 74 lieferbar.

Im ALPHA-Programm (S. 49) gibt es ein Uhren-Radio.

### KLANGIVIEISTER Woono



#### **KLANGMEISTER 405**

Ein elegantes Mono-Heimradio, das sich mit seiner modernen Flachbauform überall harmonisch einfügt, wo Sie Nachrichten, ein Hörspiel oder ein Konzert hören wollen. Ein KLANGMEISTER, der mit seinem Klang überzeugt.

Sonstige Details: 4 Wellenbereiche – UKW, Kurzwelle (49-m-Band), Mittelwelle und Langwelle. Eingebaute Antennen für alle Bereiche. 2 Watt Ausgangsleistung. Geringer Stromverbrauch und lange Lebensdauer durch volle Halbleitertechnik. Guter Klang durch den Konzertlautsprecher. Individuelle Klangeinstellung mit dem Klangregler. Weitere technische Daten auf Seite 43.

Modell RG 405 2 Nußbaumdekor hell seidengl. Modell RG 405 5 weiß.

### **KLANGMEISTER 411**

Dieser KLANGMEISTER ist in seiner äußeren Form mit dem abgebildeten KLANGMEISTER 405 gleich, unterscheidet sich aber von ihm durch eine höhere Ausgangsleistung, die mit 3 Watt auch mittlere Wohnräume ausreichend versorgt. Weitere technische Daten auf Seite 43. Ende'74 lieferbar:

Modell RG 411 2 Nußbaumdekor hell seidengl. Modell RG 411 5 weiß.

Datentabelle Cassettenrecorder		Radios			V-66			0-11-	
Cassettemecorder	RC 412	RG 221	BC 405	DO 444	Koffers		DW 404	Radiore	
	AC 412	AG 221	RG 405 RG 406	RG 411 RG 412	RK 401 RK 402	RK 411	RK 421	RT 132	RT 412
Bereiche									
UKW (MHz)	1	87,5-108	87,5-104	87,5-104	87,5-104	87,5-104	87,5-104	87,5-104	87,5–104
KW (m)	_	_	48-51	48-51	19-51*	19-51	19-51	19-51	19-51
MW (kHz)		510-1605	515-1620	515-1620	510-1620	510-1620	510-1620		510-1620
LW (kHz)	_		148-255	148-255		*150-285			150-285
Bestückung									
Transistoren	10	10	10	6	8*/9**	9	10	14	14
Dioden + Gleichrichter	5	6	6	5	13	14	16	8	12
integr. Halbleiterschaltung	_	_		1	1	1	1		1
Bedienung									
Tastenzahl	6		5	5		6	10	6	12
AFC (autom. Scharfabstg.)		_			•	•	•	•	•
Klangregler	•				•	•	•	•	•
Klangwaage		_	•	•		_			
Klangschalter	_	•			_			_	
Schieberegler	2	1	2	2		2	2		2
Antennen				_		_			2
Ferritantenne		•	•	•	•	•	•	•	•
Teleskopantenne			_		•	•	•	•	•
Netzantenne		•			_				
Gehäusedipol			•	•		= 1000		-	
Anschlüsse					-	_		-	
TA/TB	•		•	•					
Mikrofon/Radio	•		_		•	•	•	•	•
Lautspr./Kopfhörer	•	•	0	0	•	_		•	•
Außenantenne		_	•	•	_	•	•	•	•
Endstufe						-	-	_	
Lautsprecher (cm)	8	9	15 x 10	1F 10	0	10	10	10.0	10
Lautsprecher (Chr)	8		5	15 x 10	8	10	10	10x6	10
	2	8		5		8	8	8	8
Ausgangsleistung (W)		0,25	2	3	1	2	2	1	2
Stromversorgung	145	-	10	10	10	4=			
Leistungsaufn. b. 220 V~ (W	) 15	5		10			15	15	15
Babyzellen (JEC R 14)	-	-	-	_		4	4	4	-
Monozellen (JEC R 20)	4	-	_	_	-	-	-	-	4
Recorder	75 0000								
Übertragungsb. (Hz) Fe <sub>2</sub> O <sub>3</sub>	75–9000	-	-	_		_	-	80-6500	75-9000
Übertragungsb. (Hz) CrO <sub>2</sub>	75–10000	-	-	-	-	-	-	-	75–10000
autom. Aussteuerung (ALC)	•	-	7	-	=	-	-	-	•
Handaussteuerung	•	-	-	=	-	-	-	•	•
Instrumentenanzeige	•	-	-	-	-	-	-	•	•
Chromdioxidband	•	-	-	_	-	-	-		•
autom. Bandabschaltung	•	-	_	-	-	-	-	-	•
Gewichte									
Gewicht (kg netto) ca.	2,3	1,5	3	3	1,3	1,9	2,1	2,7	3
Maße									
Breite (cm)	29,8	The second second		51		30	33	28,6	32
Höhe (cm)	21,4			13	15	18	20	6,3	20
Tiefe (cm)	6,3	16,8	16,8	16,8	4,4	5	5,5	23,3	5,3

<sup>● =</sup> eingebaut ○ = nachrüstbar - = nicht vorhanden

### Daș Design



Sie fallen auf durch ihr Design: die Radio- und Fernsehgeräte aus der ALPHA-Serie von Siemens. ALPHA – das ist eigenwilliges Design. Styling mit weichen Konturen. ALPHA – das ist Harmonie in Softline. Form, an der niemand aneckt. Doch ALPHA ist auch Farbe. Anregend und raumbelebend. Und ALPHA ist Funktion. Ausgereifte Technik, Präzision.

ALPHA – das ist die gelungene Konzeption aus Form, Farbe und Funktion. Mit ALPHA schuf Siemens eine neue Form . . . des Hörens, des Sehens und des schöneren Wohnens!

### ALPHA Farbfernsehgerät



#### ALPHA 387 Ultraschall

Ein Farbfernsehgerät mit modernem, eigenwilligem Äußeren, mit außergewöhnlichem Bedienungskomfort und mit perfekter, zuverlässiger Technik. Ob es im Regal, auf einem Tischchen oder auf dem schlanken, drehbaren Pilzfuß steht, dieses ALPHA- Farbfernsehgerät stellt eine neue Form des Sehens und schönen Wohnens dar.

Sonstige Details:

Bequeme, vollelektronische Bedienung mit Ultraschall-Fernbedienung. Mit ihr können Sie Helligkeit, Lautstärke, Farbstärke stufenlos einstellen, das Programm wählen und das Gerät ein- und ausschalten. 8 Programme können elektronisch gespeichert werden. Beleuchtete Programmanzeige. Farbtönungsregler zur optimalen Anpassung des Bildes an die Raumbeleuchtung. Bild und Ton kommen gleich nach dem Einschalten durch Alltransistortechnik. Mit servicefreundlichen Steckmoduln ausgestattet. 67-cm-Großbild mit 110°-Weitwinkelablenkung. Weitere technische Daten auf Seite 13.

Modell FC 387 5 weiß.

### Die Harmonie



Bei ALPHA-Radio- und Fernsehgeräten harmonisieren Form und Funktion vorbildlich. Das demonstrieren u. a. die versenkten Bedienungsfelder. Sie bewahren die schöne Form, erhalten den Gesamteindruck. ALPHA-Radio- und Fernsehgeräte harmonisieren auch untereinander. In Form und Farbe. Jedes Gerät ist harmonisch aufeinander abgestimmt. ALPHA-Radio- und Fernsehgeräte bringen Harmonie in's Heim. Ihr ausgewogenes maßvolles Design läßt sich in jede Einrichtung integrieren. Bringt Atmosphäre in den Raum. Macht wohnen noch schöner.

### ALPHA Farbfernsehgerät



#### ALPHA 392

Wenn Sie ein nicht zu großes, aber formal sehr schönes Farbfernsehgerät suchen, dann ist dieser ALPHA 392 das richtige Gerät. Denn zu der ansprechenden, modernen Form kommen außerdem bequeme Bedienung wie Sensoren und verläßliche,

zukunftsorientierte Technik wie z.B. volle Halbleitertechnik und servicefreundliche Moduln dazu. Außerdem ist der ALPHA 392 mit dem neuartigen Bildröhrentyp, der Inline-Farbbildröhre, ausgestattet. Sie garantiert hervorragende Bildschärfe und brillante Farben.

Sonstige Details:

8 Sensoren zur vollelektronischen Programmwahl.
Beleuchtete Programmanzeige.
Mit PIN-Dioden-Tuner für optimalen Bildempfang auch in kritischen Gebieten.
Schiebe- und Drehregler für Farbstärke, Kontrast, Hellig-

keit, Lautstärke und Klang. Anschluß für Tonbandgerät und Kopfhörer. 51-cm-Bild mit 110° Weitwinkelablenkung. Weitere technische Daten auf Seite 13.

Modell FC 392 5 weiß.

### ALPHA Portable



#### ALPHA 512

Präzis in der Technik, modern in der Form, raumbelebend in der Farbe – das sind die Eigenschaften dieses tragbaren Fernsehgerätes. Mit seinem 44-cm-Bildschirm ist es außerdem mehr als nur ein Zweitgerät für Ihre Wohnung.

Sonstige Details:

Eingelassenes Bedienfeld mit 6 Stationstasten zur Programm-Schnellwahl im Oberteil des Gehäuses. Elektronische Programmspeicherung. Eingebaute Teleskopantenne für alle Programme. Alltransistortechnik sorgt sofort für brillantscharfe Bilder. Mit Blackscreen-Filterscheibe. Weitere technische Daten auf Seite 19.

Modell FK 512 5

Modell FK 512 7

### ALPHA 532

Ein Fingertip genügt und blitzschnell haben Sie an diesem tragbaren Fernsehgerät mit Hilfe der Sensoren, die im Oberteil des Gehäuses liegen, das gewünschte Programm gewählt.

Sonstige Details:

Vollelektronische Programmwahl mit 6 Sensoren. Elektronische Programmspeicherung. Für Netz und Autobatterie. Teleskopantenne für alle Programme. Mit voller Halbleitertechnik und servicefreundlichen Steckmoduln. Kontrastreiche Bilder durch die Black-screen-Filterscheibe. 31-cm-Bild mit 110° Weitwinkelablenkung. Weitere technische Daten auf Seite 19.

Modell FK 532 5 weiß

Modell FK 532 7 rot. Ende '74 lieferbar.

### ALPHA Portable · Radio





#### ALPHA 531

Mobiles Fernsehen für mobile Leute – dieses tragbare Fernsehgerät mit seiner eigenwiliigen Form können Sie genauso gut an eine 12 Volt-Autobatterie wie ans Netz anschließen. Die Black-screen-Filterscheibe sorgt dann für kontrastreiche Bilder bei allen Lichtverhältnissen.

Sonstige Details: 7 Stationstasten im Oberteil des Gehäuses. Elektronische Programmspeicherung. Eingebaute Teleskopantenne für alle Programme. Alltransistortechnik und servicefreundliche Moduln. 31-cm-Bild mit 110°-Weitwinkelablenkung. Weitere technische Daten auf Seite 19.

Modell FK 531 5 weiß

Modell FK 531 7

#### ALPHA 221

Ein Radio mit 2 Wellenbereichen und einer 24-Stunden-Digitaluhr mit Wecker – alles in einem Gerät. In einem Gerät mit unverkennbarem ALPHA-Design, das Sie im Schlafzimmer ebenso gut aufstellen können wie in der Küche oder im Kinderzimmer.

Sonstige Details: Für UKW und Mittelwelle. Ein- und Ausschaltautomatik wählbar zwischen 3 und 180 Minuten. Wecken durch Musik oder Summerton mit Intervallautomatik. Eingebaute Antennen für alle Bereiche. Weitere technische Daten auf Seite 43.

Modell RG 221 5

Modell RG 2217

### Das neue Gesicht



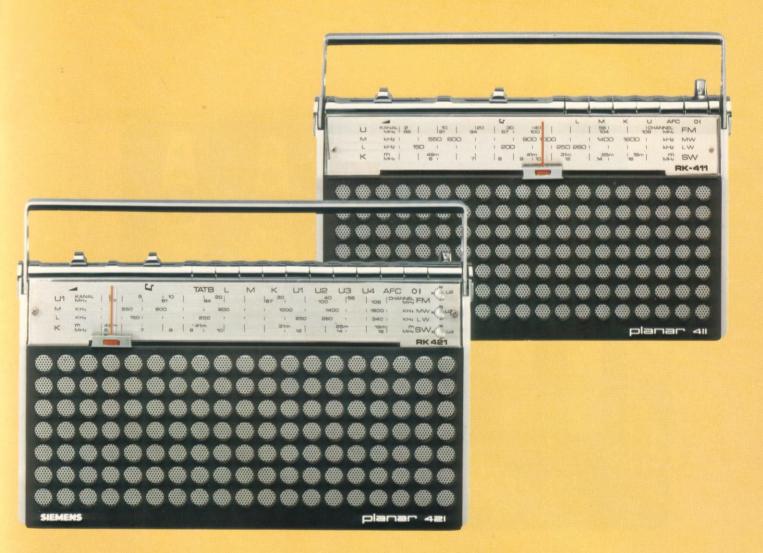
Musik hat ein neues Gesicht: Elegantes Styling, markante Lautsprecherfront, sportlich durchgezogener Tragegriff.

PLANAR heißt das neue Gesicht. PLANAR, die neuen schlanken Koffersuper von Siemens. Koffersuper ohne überflüssige Pfunde. Leicht, handlich und beweglich.

Koffersuper, die frei und unbeschwert machen. Koffersuper mit kompakter Technik. Zuverlässig, ausdrucksstark im Klang.

Siemens-Koffersuper PLANAR gibt es in 6 verschiedenen Modellen. Auch als Cassetten- und Radiorecorder.

### PLANAR Koffersuper



#### PLANAR 421

Hoher Bedienungskomfort zeichnet diesen eleganten Koffersuper aus: mit 3 UKW-Stationstasten können Sie Ihre Lieblingssender einspeichern und ohne lästiges Suchen sofort empfangen und umschalten. Die automatische, abschaltbare UKW-Scharfabstimmung sorgt für die optimale Einstellung auf den Sender.

Sonstige Details:
Mit 10 Tasten. 4 Wellenbereiche – UKW, MW, KW (19–51m) und LW. Für Netzund Batteriebetrieb. Elektronische Netz-/Batterieumschaltung. 2 Schieberegler. 2 Watt Ausgangsleistung. Weitere technische Daten auf Seite 43.

Modell RK 421 4 anthrazit

#### PLANAR 411

Dieser formal sehr schöne Koffersuper enthält alles, was Sie von einem ausgezeichneten Gerät erwarten können: aufwendige Technik, hohe Ausgangsleistung, überraschende Klangfülle und geringes Gewicht.

Sonstige Details: Mit 6 Tasten. 4 Wellenbereiche – UKW, MW, LW und KW (19-51 m). Für Netz und Batterie mit elektronischer Umschaltung. Automatische UKW-Scharfabstimmung (AFC). 2 Schieberegler für Lautstärke und Klang. 2 Watt Ausgangsleistung. Weitere technische Daten auf Seite 43.

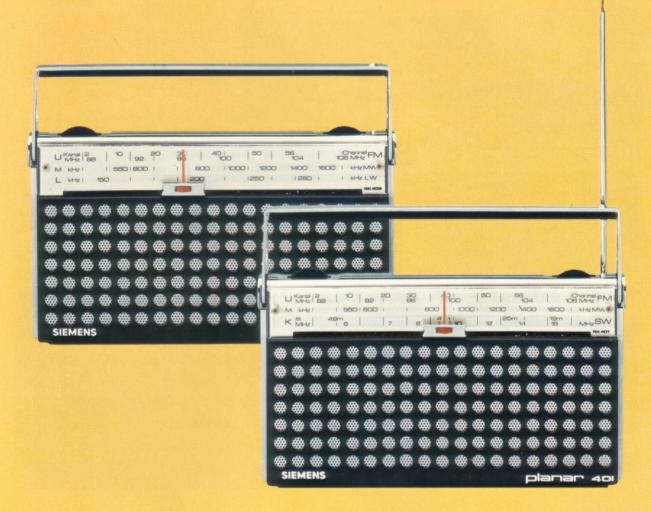
Modell RK 411 4 anthrazit.

### Das Profil



Profil charakterisiert. Profil prägt ein Gesicht, einen Gegenstand. Hebt ihn unter tausenden von anderen hervor. Profil haben die neuen Koffersuper und Cassettenrecorder aus der Siemens-PLANAR-Serie. PLANAR-Profil – das ist markante, rasante Form. Prägnanter Schnitt im Black & Silver-Look. PLANAR-Geräte profilieren sich durch ihre Form. Sie sind flach wie ein Buch. Man nimmt sie mit. Zwischen den Akten im Aktenkoffer. Zwischen der Lektüre im Reisegepäck. PLANAR-Koffersuper und -Cassettenrecorder sind Profis mit Profil. Superschlank. Schlankweg SUPER!

### PLANAR Koffersuper



#### PLANAR 402

Ein leichter, handlicher Koffersuper in attraktivem, superflachem Gehäuse, der Sie im Auto, beim Camping, auf der Reise genauso gut unterhält wie zu Hause. Und der sich überall hören lassen kann.

Sonstige Details: 3 Wellenbereiche – UKW, MW und LW.

Mit übersichtlicher Linearskala mit großem Zeigerweg. Für Netz und Batteriebetrieb mit automatischer Netz-/Batterieumschaltung. Automatische UKW-Scharfabstimmung (AFC). Mit Klangregler. 1 Watt Ausgangsleistung. Weitere technische Daten Seite 43.

Modell RK 402 4 anthrazit.

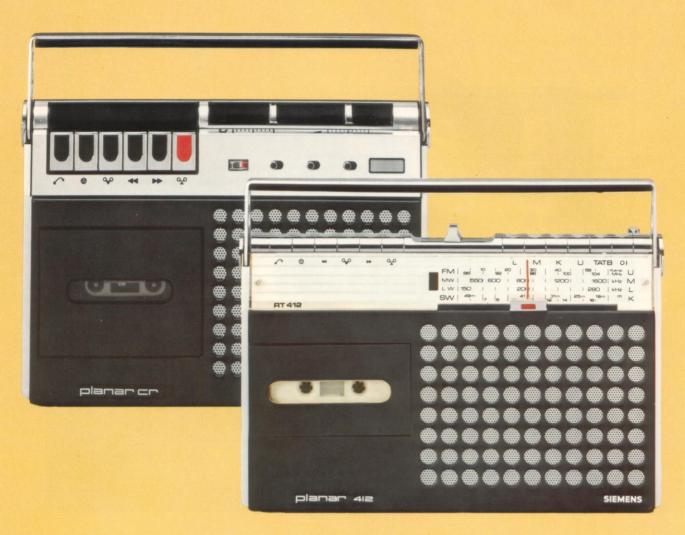
#### PLANAR 401

Den ausgezeichneten Klang an diesem leichten 3-Wellen-Koffersuper können Sie mit dem Klangregler nach Ihren Wünschen einstellen. Unzählige Sender können Sie auf der übersichtlichen Linearskala mit einem Gleitschieber wählen.

Sonstige Details: 3 Wellenbereiche – UKW, MW und der umfassende Kurzwellenbereich (19–51 m). Für Netz und Batterie mit automatischer Umschaltung. Automatische UKW-Scharfabstimmung (AFC). Klangregler. 1 Watt Ausgangsleistung. Weitere technische Daten auf Seite 43.

Modell RK 401 4 anthrazit.

### PLANAR Koffersuper



#### PLANAR RC 412

Dieser superflache Cassettenrecorder hat nicht nur eine
außergewöhnliche Form und
alle technischen Feinheiten,
die Sie von einem modernen
Cassettenrecorder erwarten,
sondern Sie können ihn auch
überallhin mitnehmen.
Mit seiner elektronischen
Bandaussteuerung gelingt
Ihnen jede Aufnahme. Und mit
ihm können Sie auch die

modernen Chromdioxidbänder abspielen.

Sonstige Details: Mit 6 Tasten und mit eingebautem Mikrofon. Für Netz und Batteriebetrieb mit automatischer Umschaltung. Automatische Bandendabschaltung. Guter Gleichlauf. Mit Klangregler. 2 Watt Ausgangsleistung. Weitere technische Daten auf Seite 43.

Modell RC 412 4 anthrazit.

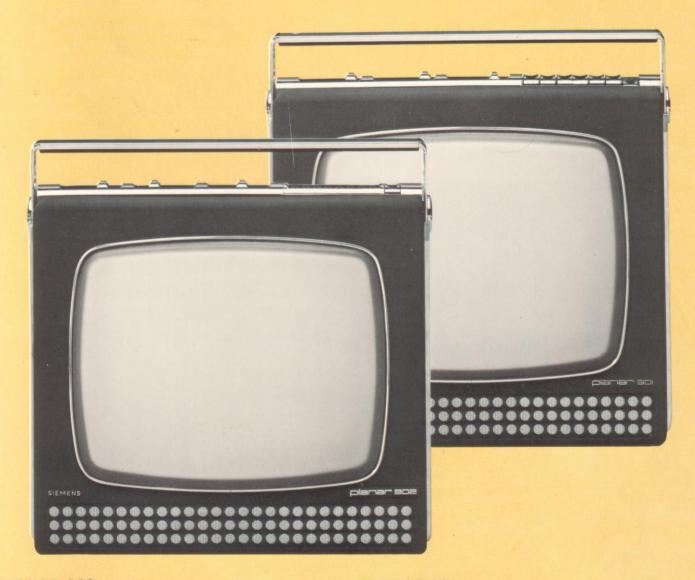
#### PLANAR RT 412

Ein Radiorecorder, der immer Ihr Wunschprogramm sendet. Wenn Ihnen eine Sendung im Radio nicht gefällt, schalten Sie einfach auf Cassette um. Ist aber etwas Besonderes im Radio, dann können Sie es gleich auf Cassette aufnehmen. Sonstige Details: Mit 12 Tasten. 4 Wellenbereiche – UKW, MW, LW und KW (19–51 m).

Für Netz und Batterie. Umschaltbar auf Chromdioxidbänder. Mit eingebautem Mikrofon. Automatische Bandendabschaltung und abschaltbare elektronische Bandaussteuerung. Automatische UKW-Scharfabstimmung (AFC). 2 Watt Ausgangsleistung. Weitere technische Daten auf Seite 43.

Modell RT 412 4 anthrazit.

### PLANAR Portable



#### PLANAR 302

Ein schickes, schlankes Gerät, in dem alles steckt, was Sie von einem guten Fernseh-Portable erwarten: 8 Sensoren sind oben in das flache PLANAR-Gehäuse eingearbeitet. Ein Fingertip genügt und das Programm ist eingeschaltet und durch Beleuchtung angezeigt. Die Teleskopantenne sorgt dann für brillantscharfe Bilder bei allen Programmen, ohne daß eine Außenantenne gebraucht wird.

Sonstige Details: Sein Gewicht: nur 7 kg. Für Netz- und Batteriebetrieb. Frontlautsprecher unterhalb der Bildröhre. Anschluß für Kopfhörer oder Lautsprecher. Mit PIN-Dioden-Tuner für einen ausgezeichneten Empfang. 31-cm-Bild. Weitere technische Daten auf Seite 19.

Modell FK 302 4 anthrazit.

#### PLANAR 301

Hinter dem Lochgrill unterhalb der Bildröhre versteckt sich der Frontlautsprecher dieses tragbaren Fernsehgerätes. Er sorgt für einen guten Klang. Die Teleskopantenne und der PIN-Dioden-Tuner ermöglichen auch in kritischen Gebieten einen optimalen Empfang bei allen Programen.

Sonstige Details: 6 Stationstasten zur Programmwahl im Oberteil des Gehäuses. Für Netz- und Batteriebetrieb. 3 Schieberegler für Bild- und Tonregelung. Anschluß für Kopfhörer oder Lautsprecher. Gewicht: nur 7 kg. 31-cm-Bild. Weitere technische Daten auf Seite 19.

Modell FK 301 4 anthrazit.

## Siemens Radio/71